

Psa

Chapter 68

English Interlinear

Reference: American Standard Version

אֹיְבָיו	יִפְצֹאֵן	אֱלֹהִים	יִקְרָאֵן	שִׁיר:	מִזְמֹרָה	לְדָוֶד	לְמַנְצָחָה	1
His enemies	let be scattered	God	let arise	a Song	A Psalm	of David	To the Chief Musician	
H0341		H0430			H4210	H1732	H5329	
				מִפְנֵיו:		מִשְׁנָאֵיו	וַיַּנְסֹאֵו	
				before Him		who hate Him	and let those flee	
				H6440		H8130	H5127	
יָאָכְדוּ	אָשׁ	מִפְנֵי	דָּוָגָן	כְּהַמֵּס	הַגָּרָה	עַשְׁן	כַּהֲנָהָרָה	2
[So] let perish	the fire	before	wax	as melts	[So] drive [them] away	smoke	As is driven away	
H0006	H0784	H6440	H1749	H4549	H5086	H6227	H5086	
					אֱלֹהִים:	מִפְנֵי	רְשָׁעִים	
					of God	at the presence	the wicked	
					H0430	H6440	H7563	
וַיְשִׁיבָוּ		אֱלֹהִים	לְפָנֵי	יַעֲלֹצָה	יִשְׁמָחָה	וְצִדְקִים	בְּשִׂמְחָה:	3
and Yes let them rejoice		God	before	let them rejoice	let be glad	But the righteous	exceedingly	
H7797		H0430	H6440	H5970	H8055	H6662	H8057	
בֵּיתְךָ	בְּעֶרֶבּוֹת	לְרַכְבָּךְ	סָלָל	שְׁמוֹ	זִמְרָה	לְאֱלֹהִים	וְשִׁירָיו	4
by YAH	on the clouds	Him who rides	Extol	to His name	sing praises	to God	Sing	
H3050	H6160	H7392	H5549	H8034	H2167	H0430	H7891	
					לְפָנֵיו:	וְעַלּוּ	שְׁמוֹ	
					before Him	and rejoice	His name	
					H6440	H5937	H8034	
קָדוֹשׁוּ:	בָּנְעָנוֹן	אֱלֹהִים	אָלָמָנוֹת	וְדָנֵן	יְתּוֹמָם	אָבִי	5	
His holy	in habitation	[Is] God	of widows	and a defender	of the fatherless	A father		
H6944	H4583	H0430	H0490	H1781	H3490	H0001		
אֵךְ	בְּכֹשְׁרוֹת	אָסִירִים	מוֹצִיאָה	בֵּיתָה	וַיְחִילָם	מְוֹשִׁיבָה	אֱלֹהִים	6
but	into prosperity	prisoners	He brings out	in families	the solitary	sets	God	
H0389	H3574	H0615	H3318		H3173	H3427	H0430	
					צָחִיקָה:	שְׁכַנּוּ	סּוֹרְדִּים	
					in a dry [land]	dwell	the rebellious	
					H6707	H7931	H5637	
בִּישִׁימֹן	בְּצָעַדְךָ		עַמְךָ	לְפָנֶיךָ	בְּצָאַתְךָ	אֱלֹהִים	7	
through the wilderness	when You marched		Your people	before	when You went out	God		
H3452	H6805			H6440	H3318	H0430		
					סָלָה:			
							Selah	
							H5542	

זה	וְהַ	אלֹהִים	אֱלֹהִים	מִבְּנֵי	נִטְפֵּי	שְׁמָנִים	אַף־	רָעָשָׂה	אָרֶץ	8
	this	of God	at the presence	dropped [rain]		the heavens	also	shook	The earth	
	H2088	H0430	H6440	H5197		H8064	H0637	H7493	H0776	
			יִשְׁרָאֵל:	אֱלֹהִי	אֱלֹהִים	אֱלֹהִים	מִבְּנֵי			
			of Israel	the God	of God	of God	at the presence			
			H3478	H0430	H0430	H6440				
אַתָּה	וְגַלְאָה		נִחְלָה		נִחְלָה	אֱלֹהִים	תִּנְשִׁיף	גְּדוּלָה	גַּשְׁמָה	9
You	and when it was weary		Your inheritance			God	You sent	plentiful	A rain	
	H3811		H5159			H0430		H5071	H1653	
								כּוֹנְנָה:		
								Whereby confirmed		
אֱלֹהִים:	לְעַנִּי	אֱלֹהִים:	בְּטוּבְתֶּךָ	תָּכִין	בָּהּ	יָשַׁבֵּד	חַיְתֶּךָ			10
God	for the poor	God	from Your goodness	You provided	in it	dwelt	Your congregation			
H0430	H6041					H3427				
: רַב:	אֶצְבָּא	הַמְבָשָׁרוֹת	אָמֵר	יִתְּהַדֵּר	אָדָן					11
of Great [was]	the company	those who proclaimed [it]	speech	uttered	the Lord					
H1319			H0562	H5414	H0136					
: שָׁלֵל:	תְּהַלֵּק	בֵּית	וְנוּתָה	יְדַעַּוּ	יְדַעַּוּ	אֲבֹותָה	מֶלֶךְ			12
the spoil	divides	home	and she who remains at	they flee	flee	of armies	Kings			
H7998				H5074	H5074	H4428	H4428			
נִחְפָּה	יְוֹנָה	כָּנֶפֶי	שָׁפְרִים	בּוּנִים	תְּשִׁכְבּוּ	אִם־				13
covered	of a dove	[You will be] like the wings	the sheepfolds	among	you lie down	Though				
H2645	H3123	H3671		H0996	H7901					
			חֶרְיוֹן:	בַּירְקָרָק	וְאַבְרֹוֹתִית	בְּכַסְףָּ:				
			gold	with yellow	and her feathers	with silver				
			H3422		H0084	H3701				
: בָּצָלְמוֹן:	תָּשַׁלֵּג	was [white] as snow	בָּהּ	מֶלֶכִים	שְׁדֵי	בְּפֶרֶשׁ				14
in Zalmon			in it	kings	the Almighty	When scattered				
H7949				H4428	H7706	H6566				
גָּבָנוּם	הַר	בָּשָׁן	הַר	הַר	הַר					15
[many] peaks	a mountain [of]	of Bashan	[is] the mountain	of God	A mountain					
H1386	H2022	H1316	H2022	H0430	H2022					
			בָּשָׁן:	הַר						
			of Bashan	[is] the mountain						
			H1316	H2022						
הַר	גָּבָנוּם	הַר	הַר	הַר	תְּרַאֲדוּן	וְלֹאָהָה				16
[This is] the mountain	of [many] peaks	of [many] peaks	you mountains	you mountains	do you fume with envy	Why				
H2022	H1386	H1386	H2022	H2022	H7520	H4100				
לְעוֹלָה:	יִשְׁכַּן	יְהָוָה	אָמֵת	לִשְׁבֹּתָה	אֱלֹהִים	חַנְמָר				
forever	will dwell [in it]	Yahweh	Yes	to dwell in	God	[which] desires				
H5331	H7931	H3068	H0637	H3427	H0430					

אָדָנִי	שָׁנִינוּ	אֶלְפִּי	רְבָתִים	אֱלֹהִים	רְכָב
the Lord [is]	of thousands	[Even] thousands	[are] twenty thousand	of God	The chariots
H0136	H8136	H0505	H7239	H0430	H7393

: בְּקָדְשָׁךְ in the Holy [Place] סִינִי [as in] Sinai בָּם among them

[H6944](#) [H5514](#) [H5927](#)

מָנוֹת	לְקַחַת	שְׁבִי	שְׁבִיתָה	לְמִلְרָום	עַלְתִּיתָה
gifts	You have received	captivity	You have led captive	on high	You have ascended
H4979	H3947		H7617	H4791	H5927

: אֱלֹהִים יְהָה וְלֹשֶׁן that might dwell [there] סְזָרִים the rebellious וְאֶת בָּאָדָם among men

[H0430](#) [H3050](#) [H7931](#) [H5637](#) [H0637](#) [H0120](#)

יְשֻׁוָּתֵנוּ	הָאֱלֹהִים	לְנוּ	יְعַמֵּס	יּוֹם	יּוֹם	אָדָנִי	בָּרוּךְ
of our salvation	the God	us	[Who] loads [with benefits]	by day	day	the Lord	Blessed [be]

[H3444](#) [H0410](#) [H6006](#) [H3117](#) [H3117](#) [H0136](#) [H1288](#)

: סָלָה:
Selah
[H5542](#)

תוֹצְאֹתָה:	לְמוֹתָה	אָדָנִי	וְלִיהְוָה	לְמוֹשָׁעָה	אָלָה	לְנוּ	וְאָדָל
[belong] escapes	from death	the Lord	and to GOD	of salvation	the God	Our	God [is]

[H8444](#) [H4194](#) [H0136](#) [H3069](#) [H4190](#) [H0410](#) [H0136](#) [H0410](#)

מַתְהַלֵּךְ	שָׁעַר	קִידָּךְ	אַיִּבָּיו	רָאשָׁ	וַיַּמַּחַץ	אֱלֹהִים	אֶת
the one who still goes on	of hairy	the scalp	of His enemies	the head	will wound	God	But

[H1980](#) [H8181](#) [H6936](#) [H0341](#) [H4272](#) [H0430](#) [H0389](#)

: בָּאָשָׁמוֹ: in His trespasses
[H0817](#)

יָם:	מִמְצָלוֹת	אָשִׁיב	אָשִׁיב	מִבְשָׁן	אָדָנִי	אָמַר
of the sea	from the depths	I will bring [them] back	I will bring back	from Bashan	the Lord	Said

[H3220](#) [H4688](#) [H7725](#) [H7725](#) [H1316](#) [H0136](#) [H0559](#)

מְאֹיבִים	כָּלְבִּיךְ	לְשׁוֹן	בְּרִם	רָגַלְךָ	הַמַּחַץ	וְלֹעֲמֹן
from [your] enemies	of your dogs	and the tongues	in blood	your foot	may crush [them]	that

[H0341](#) [H3611](#) [H3956](#) [H1818](#) [H7272](#) [H4272](#) [H4616](#)

: מִנְחָה: [may have] their portion

בְּקָדְשָׁךְ	מֶלֶךְ	אֱלֹי	הַלִּיכָּות	אֱלֹהִים	הַלִּיכָּותִיךְ	רָאָז
into the sanctuary	my King	of my God	the procession	God	Your procession	they have seen

[H6944](#) [H4428](#) [H0410](#) [H1979](#) [H0430](#) [H1979](#) [H7200](#)

בְּתוֹךְ	נְגִינִים	אַתָּה	שָׁרִים	קָרְבָּנוֹ
Among [them were]	the players on instruments	[followed] after	the singers	Went before

[H8432](#) [H5059](#) [H7891](#) [H6923](#)

: תֹּוֹבֶפּוֹת: playing timbrels עַלְמֹתָה the maidens
[H8608](#) [H5959](#)

	ישָׂרָאֵל of Israel	מִמְקֹר from the fountain	יְהָוָה Yahweh	אֱלֹהִים God	בָּרְכִי Bless	בְּמִקְדָּשׁוֹת In the congregations	26
	H3478	H4726	H3068	H0430	H1288	H4721	
שָׁרֵי the princes	רְגָמְתָם [and] their company	יְהוּדָה of Judah	שָׁרֵי the princes	לְרֹם their leader	צָעֵיר little	בְּנִימָן Benjamin	שָׁם There [is]
H8269	H7277	H3063	H8269		H6810	H1144	H8033
				נְפָתַלְיִם of Naphtali		שָׁרֵי [and] the princes	זְבָלוֹן of Zebulun
				H5321	H8269		H2074
לְנוּ: for us	פְּעַלְתָּה You have done	זֹה what	אֱלֹהִים God	עֲזֹזָה Strengthen	עַזָּךְ your strength	אֱלֹהִיךְ Your God	צִוָּה Has commanded
	H6466	H2098	H0430	H5810	H5797	H0430	H6680
	שֵׁי: presents	מֶלֶכִים Kings	יָוָבֵילוּ will bring	לְךָ to You	יְרוּשָׁלָם Jerusalem	עַל- at	מִתְהִיכָּלֵךְ Because of Your temple
	H7862	H4428	H2986		H3389		H1964
עַמּוּם of the peoples	בְּעַזְלֵל with the calves	אֲבִירִים of mighty [bulls]	עֲרָתָה the herd	קָנָה of the reeds	חַנִּית the beasts	גַּעַר Rebuke	30
	H5695	H0047	H5712	H7070			
יְחִפְצִין: [who] delight in	קָרְבּוֹת war	עַמִּים the peoples	בָּרוּ Scatter	כָּסֶף of silver	בְּרָאֵר with pieces	מִתְרַפֵּס [Till everyone] submits himself	
	H7128		H0967	H3701	H7518	H7511	
לְאֱלֹהִים: to God	יָדַי her hands	תָּרִיז will quickly stretch out	כּוֹשֶׁ Ethiopia	מִצְרָיִם of Egypt	מִנּוּ out	חַשְׁמָנִים Envoys	יְאַתֵּה Will come
	H0430	H3027	H7323	H4714	H2831		H0857
	סָלָה: Selah	אֶלְדָּנִי to the Lord	זָמָרְוִ Oh sing praises	לְאֱלֹהִים to God	שִׁירְוִ Sing	הָאָרֶץ of the earth	מַמְלָכֹת You kingdoms
	H5542	H0136	H2167	H0430	H7891	H0776	H4467
בְּקוֹלוֹ His voice	יִתְּנַ He sends out	הָנָה indeed	קָרָם [which were] of old	שְׁמֵרָה of heaven	בְּשָׁמְנִי on the heavens	לְרַכְבָּה To Him who rides	33
	H5414	H2005		H8064	H8064	H7392	
						קוֹל mighty	עֹז: a voice
							H5797
בְּשַׁחֲקִים: in the clouds	וְעַזּוֹ and His strength [is]	נָאֹתוֹ His excellence [is]	יִשְׂרָאֵל Israel	עַל- over	לְאֱלֹהִים to God	עֹז strength	תִּנְגַּן Ascribe
	H7834	H5797	H1346	H3478	H0430	H5797	H5414
גַּתָּן who gives	הָיָא [is] He	יִשְׂרָאֵל of Israel	אֵל The God	מִמְקָדְשִׁיךְ than Your holy places	אֱלֹהִים God	גַּתָּא [You are] more awesome	עֹז strength
H5414	H1931	H3478	H0410	H4720	H0430	H3372	H5797
			אֱלֹהִים: God	בָּרוּךְ Blessed [be]	לְעֹם to [His] people	וְתַעֲצִמוֹת and power	עֹז strength
			H0430	H1288		H8592	